

Diario de la Marina

Año XXXVI.—Número 11.097

Redacción y Administración.

Madrid Lunes 19 Septiembre de 1904

Calle de las Venegas, 5

Dos ediciones diarias

EL PROCEDIMIENTO SENSATO

No pueden ser otra cosa las organizaciones navales, que la constitución de los servicios necesarios dotados del personal adecuado para el sostenimiento en estado de eficacia de las flotas de combate.

Una Marina sin flota es un absurdo que sólo puede ocurrir en las naciones después de grandes derrotas que hayan dado lugar a la pérdida de las escuadras, quedando subsistentes los servicios creados para ellas. Pero sólo momentáneamente es posible sostener tal situación, pues se impone, ó disolver por innecesario lo que sobra del organismo administrativo, ó vigorizarlo dándole aplicación con la reconstrucción de la flota.

Ambas medidas tienen plausible explicación dentro de los intereses nacionales; lo que es incomprensible es no hacer nada, ó lo que es aun peor, pretender implantar organizaciones falsas, fundadas en ideologismos, sin supeditarlas á necesidades reales y tangibles dentro de la conveniencia y aspiraciones del país, que es lo que acontece entre nosotros desde hace seis años, con los múltiples conatos de reformas y arreglos en la organización de la Marina, que no llegan á cuajar, porque no se inspiran en el objetivo verdadero del servicio eficaz de la defensa marítima de España.

Lo que debe anteceder á todas estas lucubraciones sin finalidad, es la ley de la creación de la Escuadra de combate con la asignación de recursos para realizarla, á fin de ajustar á las fuerzas navales que por aquella ley se han de constituir la organización de todos los servicios en el Ministerio, en los departamentos y en los Arsenales para el sostenimiento en eficacia de esa flota; de otro modo, huelga en absoluto el ramo de Marina entre los servicios nacionales, siendo inútil el dinero que en él se gasta; así como también resultan ridículos todos esos proyectos huecos de organización *in vacuo*, que sólo tienden á aumentar las dificultades de la organización efectiva que la Nación efectivamente determine restaurar la flota de guerra.

De esto se halla más que convencido el General Ferrándiz, y es lo que debió con valentía exponer como condicional para encargarse de la cartera de Marina, exigiendo el inmediato aumento del presupuesto, que no permite ahora otra cosa que mantener á duras penas el statu quo en este servicio del país.

Tal era el propósito del Sr. Cobián, que redactó ese presupuesto, obligado á ceñirse á cifras impuestas, é hizo cuanto pudo para presentarlo como base de ulterior desarrollo, dejando consignado en él todos los servicios actuales y dándole una forma nueva que facilitase por su estructura las modificaciones y ampliaciones sucesivas.

Muy diferente habría sido dentro y fuera de la Marina el concepto del actual Ministro, si se hubiese inspirado en los propósitos de su antecesor el Sr. Cobián á quien ayudó en su obra como Director del Material; pero al supeditarse al criterio del Sr. Maura presentando un proyecto de reformas que si nada resuelve respecto al aumento de eficacia de la flota, en cambio tiende á aumentar la precariedad ya muy grande en que vive el personal de la Armada, en provecho tan solo de unos cuantos ambiciosos que de todo tienen menos de marinos y de militares, no ha logrado más que desautorizarse y perder la confianza y prestigio de que antes gozaba entre sus compañeros en la Armada.

Lo repetimos: la Marina en su forma actual no puede persistir, porque constituye un absurdo económico y técnico. Se impone disolverla ó levantarla, dándole fuerza y prestigio para responder á las imprescindibles necesidades de la defensa marítima de la Nación. Y esto último debe decidirse rápidamente, si se quiere llegar á tiempo de salvar el personal de que hoy se dispone muy aprovechable todavía; y que más tarde costaría improvisar mucho tiempo y mucho dinero, siendo a caso la mayor dificultad que habría de presentarse para organizar la defensa naval de la Nación.

No quiere esto decir que pidamos la inmediata y total construcción de la nueva Escuadra, nos basta con que se decreta, aunque se lleve á cabo de la manera paulatina y gradual que la fuerza económica del país, con algún sacrificio, consienta; pero una vez conocida su fuerza y su estructura permitirá la acertada remodelación de los servicios y la adecuación del personal á sus exigencias, así como la preparación de este último en la Escuadra de instrucción, que es la llamada á formar las especialidades de la tripulación de la nueva flota.

POLÍTICA

PLAN CÓMODO

Hasta Junio, nada menos, según las últimas impresiones, no estará en condiciones de salir al ruedo parlamentario, en la Cámara popular, el asendereado proyecto de ley sobre aprobación del Convenio con Roma.

El Jefe del Gobierno, que se pasa la vida oficial haciendo tanteos, se ha persuadido de que como no sea por cansancio y extenuación no ha de lograr que el Congreso, menos dócil que el Senado, pase por este pacto; y espera.

Mientras tanto, meterá en el horno otro género de bollos, la administración local, por ejemplo, los presupuestos, tal cual reforma, nada en suma, que pueda alentar á las oposiciones, á quienes es necesario, por lo visto, vencer por sorpresa.

Nada de escaramuzas, combates, ni batallas parlamentarias. El caso es avanzar sin fatiga, y como lo de Roma, y lo de París, y lo de Tánger está «climatístico» se aplaza todo... y en boca cerrada no entran moscas; y vengán nóminas y saigan meses.

Tal es, sin adornos ni retóricas, el flamante plan del Gobierno para pasar el invierno, amen del empuje hacia la construcción de la Gran Vía, y los varios edificios que hay que levantar para instalar los servicios más ó menos importantes que hoy se desenvuelven en las casas oficiales que amenazan ruina; y cuya realización se prepara, dando aire al fantasma del hambre y al pavoroso problema de las subsistencias.

Las oposiciones parlamentarias, adornadas con el canto de la sirena balear, seguirán como en la legislatura pasada entregadas á un dulce sopor, y los peligros de la luz, y el riesgo de los taquígrafos, que con tanta gallardía imprecaba el presidente del Consejo de Ministros en el pasado primer período de su incumbencia ministerial, se disiparán como la espuma... de cerveza, de feliz recordación.

Hay que conservar el poder á todo trance, esa es y no otra la preocupación principal del jefe del Gobierno, que todo lo va sacrificando y aplazando á esta aspiración suprema que le hace considerarse á sí propio como el escogido por la Providencia para servir de mantenedor exclusivo y firme puntal de la política de negociaciones que, cual densa niebla, envuelve y rodea actualmente á la desventurada nación española.

En la Cámara alta no preocupan los debates. Se ha hecho ya un estudio detenido y minucioso de los elementos que constituyen ese Cuerpo colegislador, y se ha visto que de allí no puede salir el rayo que ha de matar á la situación. Unos por retrogrados y otros por valetudinarios, no osarán oponerse á los planes del Gobierno, y con mayor ó menor lucimiento conseguirá esto sacar de allí incolume, la obra ministerial.

Y así va viviendo la situación, con medios proyectos; así ocurrió con el de reforma electoral y el de administración local. Se aprueban con facilidad en una Cámara y se aplazan en la otra, dejándolos para mejor ocasión; y mientras tanto pasa el tiempo, y como dijo el otro, se devengan jornales; es decir, se vive, se crece y se luce.

Ahora es cuando se ve palpablemente la ninguna necesidad de programa de gobierno que experimenta el Presidente del Consejo de Ministros para mantenerse en el poder. Su problema no es el de mejorar servicios, ni de implantar reformas, sino sencillamente de estar, de mantener á sus correligionarios en situación ventajosa y favorable.

Con semejante plan, sin ánimos de reñir, aplazando toda dificultad, sin gastarse, sin comprometerse á nada, puede muy bien estrañar la permanencia en el Poder; pero no siempre lo que se proyecta se realiza, y muy bien pudiera ocurrir que el sol del año nuevo no alumbrase las satisfacciones de los actuales gobernantes, sino su caída descomunal, más verosímil de lo que quizás piensen los regojados negociadores con Roma.

PESCA Y NAVEGACIÓN

LA ENSEÑANZA MARÍTIMA EN LAS ESCUELAS

La enseñanza marítima en las escuelas primarias del litoral es un asunto de gran importancia en el que deben fijar su atención de un modo especial cuantos se preocupan de la condición en que actualmente viven los pescadores de nuestro litoral.

Diversas publicaciones profesionales han publicado una serie de notables trabajos consagrados al estudio de todo lo que puede mejorar la condición del marino pescador poniendo en evidencia las dificultades con que se tropieza siempre que se trata de poner en práctica alguna de estas ideas.

Mucho se ha dicho y escrito acerca de las escuelas especiales improvisadas, donde los hijos de los marineros adquieren los conocimientos técnicos necesarios para ejercer con provecho una profesión tan ingrata como peligrosa.

Las escuelas de pesca, son por regla general, buenas para los marinos de cierta edad, pero de ningún modo para la juventud. El medio más seguro, á juicio de los peritos en la materia, de inculcar á los niños los elementos de navegación que ningún marino debe ignorar en la época presente, es enseñárselos durante el tiempo en que asisten á la escuela.

Las tentativas que hacen en este sentido personas competentes y hombres de Estado, cuidadosos de los intereses de las poblaciones marítimas, demuestran que ese es el camino que debe seguirse. Conviene no olvidar, sin embargo, que las lecciones que se dan en las escuelas de las ciudades marítimas acerca de la navegación no responden de ningún modo á las necesidades de los futuros navegantes.

Nadie ignora el interés con que se atiende en

Bélgica y en España á la enseñanza técnica y profesional de los marinos; y en Francia, acaba de publicarse un libro muy completo, á pesar de su pequenez, que puede servir de punto de partida á una reforma que con afán persiguen muchos escritores, y que se destina á los alumnos de las escuelas primarias del litoral, donde prestará indudablemente, un señalado servicio, porque no serán únicamente los niños los que adquieran en ellos los primeros rudimentos científicos acerca de la pesca y de la navegación, sino que al leerlos en sus casas, comunicarán á sus parientes los conocimientos y enseñanzas recibidas del maestro, y de este modo el beneficio alcanzará á un considerable número de personas que insensiblemente, sin esfuerzo, sin violencias y sin trabajo adquirirán una noción exacta de las cosas, y desecharán las preocupaciones y rutinas que á veces constituyen un obstáculo insuperable para la realización de los más acertados y beneficiosos proyectos.—X.

EL PRÍNCIPE DE BISMARCK

Ayer, á las seis y media de la mañana, falleció en Friedrichshagen el príncipe Heriberto de Bismarck.

Enrique Fernando Heriberto de Bismarck, primogénito del gran canciller de Alemania, nació el 28 de Diciembre de 1845.

Hizo la campaña franco-prusiana entre los dragones de la guardia, siendo herido en Mars-la-Tour.

Diputado en el Reichstag en 1878 por la circunscripción de Launbourg, secretario de la legación de Dresde y de las embajadas de Roma y Londres y plenipotenciario en La Haya, hizo rápidamente su carrera diplomática, sirviendo á su padre de auxiliar en los negocios de Estado.

Su fuga, precedida de rapto, con la princesa Carolath Heutheu, puso en peligro su carrera de hombre político, pero el canciller de hierro, á quien irritó gravemente el escándalo de aquel rapto, llegó á ceder y á autorizar el casamiento del conde con la princesa.

En 1885 fué elevado al cargo de subsecretario de Estado en las Relaciones extranjeras, supliendo frecuentemente á su padre, que le confió muchas negociaciones importantes, como la misión de Inglaterra en 1881 y el asunto Schœnbéle en 1887.

SIMULACROS

Maniobras militares

Las maniobras militares que van á desarrollarse en las tierras de Aragón y los campos manchegos, despiertan los entusiasmos bélicos de la gente moza, que siente arder en su sangre la santa llama del patriotismo.

Las primeras brisas otoñales van acompañadas de los toques de clarín y trompetería, y la gente campeana que se consideraba olvidada en el mundo, atenta á la junta, al ganado y á la rastrojera, verá pronto invadidas sus aldeas por la alegría marcial de las tropas.

En las instrucciones para las maniobras, se figurará que las tropas viven sobre el país, pero no hay tal; el pan y el pienso, que son los puntales más firmes de la infantería y de la caballería, se abonarán á tope toja, y los pobras labriegos, en vez de lamentarse, tendrán motivo de satisfacción con esos simulacros.

¡Cuán alegre el ver evolucionar á las tropas! ¡Cuános corazoncitos rústicos quedarán prendidos en la punta de las bayonetas y de las lanzas! Los soldados dispararán con cartuchos sin bala, pero con dardos envenenados, sobre las incultas palomas campesinas.

Por esta vez, las señoritas de las grandes poblaciones, se fastidian. No serán ellas las que monopolicen la alegría militar, que despararrámandose ahora por el campo de maniobras hará sus correspondientes estragos entre los pequeños pueblos, en los caseríos y en las cabanías.

Martes se apresta á salir sus arcos militares, seguidos de una nube de bagajeros, vivanderos y sotas pegadizas que llevarán también al brazo su correspondiente distintivo, un lazo de cinta roja para unos, verde para otros, blanco para los demás, que será como el talismán para vencer y dominar todas las fatigas de la campaña.

¡Junto á las mieses recogidas y aplañadas en haces, donde antes solo llegaban los monótonos ecos de la esquila, ó el ruido de las campanas de la lejana iglesia, se percibirán ahora los toques de atención, las órdenes de llamada de los cornetas, el animado ramor de las bandas militares.

Paroecerá que se asiste al despertar de las leyendas. Cada fogonzazo, cada movimiento de tropas evocará en los rústicos pechos de los labriegos recuerdos de aquellos tiempos pasados en que los ejércitos invasores ocupaban el territorio nacional, y en que las aguerridas tropas españolas, reconquistándolo palmo á palmo, las hacían retroceder arrojándolos de la península.

¡Cuán lejos está, sin embargo, la leyenda. Aquello era de verdad, ésto es simulado. Antes, España, no tenía punto de reposo; las guerras se sucedían, las victorias se empalmaban, las campañas eran interminables. ¡Ahora, no! Ahora son maniobras y ejercicios, preparación para el mañana... un mañana que probablemente no llegará nunca.

Los laureles están marchitos, las glorias mudas. El fragor de los combates, el humo de la pólvora solo está... en las estampas, y en los libros de la historia. Ahora todo es simulado; los beligerantes se distinguirán por el color del res ó del chaqué.

Unos llevarán funda blanca, otros funda negra; se distinguirán por los colorines, que variarán según las circunstancias ó los accidentes del simulacro;... y habrá... hasta tarjetas de autorización para los espectadores y curiosos.

Ya no guerrearemos, ya en nuestros combates no hay... ni sangre, ni balas, ni coraje; ya sólo peleamos por deporte. ¡Oh leyenda... como te distipas en la negra y eterna noche del desastre y del olvido!

Abel Imart.

Combinación fracasada.

Sin darse cuenta de ello, el ministro de Gracia y Justicia, efecto sin duda de su impaciente vehemencia ha prestado con su inactiva contra la prensa esbozada y definida en su finísimo discurso oficial de apertura de los tribunales, un buen servicio á la libertad de escribir y de pensar.

¡Sin el efecto contraproducente producido no ya en el mundo judicial, y en la opinión pública, sino también en el Gobierno por la acometida descomunal del citado ministro, á estas fechas estaría preparándose un proyecto para una nueva legislación de imprenta, en armonía, claro está, con el criterio imperante, que no es precisamente, de libertad, ni siquiera de tolerancia.

Con su impetuosidad, el ministro de Gracia y Justicia ha malogrado esa aspiración clerical, y ha hecho que aborte, antes de nacer, un propósito, que habría sido el segundo paso para amordazar á la prensa, dado que el primero se ha dado ya con la prohibición de escribir y confeccionar periódicos los domingos.

Lo intempestivo del ataque ha hecho que se descorra el velo del misterio antes de tiempo y ya parece que se aplaza el definir, con el auxilio de la mayoría parlamentaria, cuándo y cómo delinquen los periódicos, y qué penalidades se les habrían de aplicar, supuesto que en el ambiente que se respira, viciado por los hedores de retroceso que emanan de la política absorbente que hoy impera, se estima insuficiente la doctrina sentada y la jurisprudencia establecida en diferentes informes y sentencias de los más altos tribunales de la nación.

Se quería también atajar por anticipado aquel debate, tantas veces insinuado y nunca desenvuelto, pero en el que indudablemente se veía incrustada la aquiescencia popular relativo á la definición, de una vez para siempre, de la legalidad de los partidos y de las doctrinas, para cerrar el paso, por medio de una ley, de gestación similar á la del descanso dominical, á la soberanía del pensar, á la libertad de conciencia.

Se ha dicho por los librepensadores y filósofos que no se delinque mentalmente, esto es, que en el sagrado y recóndito interior de la conciencia pueden generarse sin trabas ni atencamientos de la ley escrita todo género de concepciones, sólo susceptibles de incurrir en responsabilidad y en sanción penal, al exteriorizarse y cuajar en actos materiales.

Contra eso iba derechamente el despotismo imperante; pero iba con cautela, con precauciones, con silencio y reserva, para asegurar el golpe y cortar la retirada á la víctima de ese nefando intento contra la civilización; pero al Ministro de Gracia y Justicia, no le cabía en el cuerpo su regocijada satisfacción, y á borbotones, poco menos que á tambor batiente, ha dejado rebosar su animosidad contra la prensa, en el ya famoso discurso de apertura de los Tribunales, y sin darse cuenta de ello ha descubierto, que es como asfixiarlo prematuramente, el propósito gubernamental.

Ha abortado, si así puede decirse, el complot; no habrá ya legislación especial de imprenta, al menos en esta etapa, y habrá que esperar á que cristalicen, ó se concreten más los instintos calomardinos de la política imperante, para volver de nuevo á la carga; y esto se le debe al ministro de Gracia y Justicia, que sin querer, ha dado un pasabola de retroque, que ha hecho imposible la carambola ministerial contra la legalidad de los partidos y la libertad del pensar.

LAS REFORMAS MILITARES SON BENEFICIOSAS

En *La Aurora*, semanario que se publica en Puerto de Cabras, capital de la Isla de Fuerteventura (Canarias), se publica lo siguiente en el número 184 correspondiente al 29 de Agosto:

«Es Fuerteventura un territorio que por desgracia no ha tenido nunca una pluma que lo defendiera, dando á conocer sus méritos, exponiendo sus necesidades, y señalando los méritos que puedan abrirle el camino que le conduzca á su mejoramiento. Podrá haber habido quien le consagre algunas palabras, pero nada más. El Gobierno se limita á imponerle y á cobrarle contribuciones, y los Diputados que le señalan y nombran se limitan á proteger la cabeza de distrito electoral, y si la Isla les dirige algún ruego, lo más que hacen es contestar, haciendo por las mil dificultades que se les presentan, y la imposibilidad de lograr lo que se les pide, aunque se trate de la cosa más insignificante.»

Así las cosas, no es extraño que á pesar de los siglos que lleva de conquistada Fuerteventura, no haya logrado conseguir ningún beneficio, dándose el caso, muy raro por cierto, de que lo que se le concedió al principio, se le haya ido quitando, hasta dejarla sin nada. A mediados del siglo XIX le dieron comandancia militar, sección de Artillería, Ayudancia de Marina, oficina de Hipotecas y Dirección de Sanidad marítima, y al finalizar el mismo siglo nada de esto tenía.

Todo había sido sacado, todo había sido trasladado á otros puntos, y en contra, las contribuciones y los impuestos habían sido aumentados; de modo que los habitantes, cansados de tanta injusticia, han lamentado su desgracia, y los que han podido se han marchado á América.

En estos momentos, y gracias á haber venido aquí el actual Ministro de la Guerra, D. Arsenio Linares, Fuerteventura empieza á recobrar con creces lo que tenía, y en la ley presentada á las Cortes, que ha sido ya aprobada y sancionada por la corona, se establece un batallón con fuerza activa; y hay muchas probabilidades, por gestiones del mismo señor y otros, de conseguir el telégrafo, con lo cual entrará de lleno este país en el camino de su mejoramiento.»

La batalla de Liao-Yang

Dice el corresponsal del *Times*:
Quisieramos trasladar aquí íntegra la relación de la batalla de Liao-Yang que ha remitido por telégrafo al *Times* su corresponsal en el cuartel general de Oku, pero nos es imposible: ocupa cuatro columnas y media de aquel periódico.

Nos limitaremos pues á hacer un ligerísimo extracto de ella.

El corresponsal se detiene, naturalmente, en dar cuenta de lo que vio por sus propios ojos: los combates en que tomaron parte las divisiones del cuerpo de ejército de Oku, que era, y sigue siendo, el de la izquierda japonesa.

Tropezáronse sus avanzadas con las rusas como á cuatro millas al norte de Hoi-Chang y allí comenzó la serie de combates que duraron casi sin interrupción hasta los primeros días de Septiembre.

Describe el corresponsal los dilatados terrenos en que se rifieron como montañosos en parte, y ya cerca de Liao-Yang llanurales; cubiertos en lo llano y hasta media ladera de las alturas de espesísimas y crecidísimas mieses, que ayudaron no poco á los japoneses á ocultar sus movimientos. El tiempo hasta el 31 muy lluvioso, después espaldado y sereno.

Desde el 25 al 28, fuerzas rusas de retaguardia, que calcula el narrador en una brigada y una batería, estuvieron contentando el cuerpo de Oku para dar tiempo á que se fuera replegando el grueso del ejército ruso á las posiciones que tenía de antemano preparadas. Como á 15 millas al Sur de Liao-Yang, teniendo aquellas fuerzas de retaguardia por cumplida su misión, abandonaron el campo dejando en él su batería de cañones que el mal estado del terreno no les permitió llevarse consigo.

Fué eso el 28. Supúose ese mismo día en el cuartel general de Oku, que el anterior 27, habían atacado los rusos á Kuroki y que la 10.ª división, perteneciente al ejército del centro, ó sea al de Nodzu, había sido enviada en su ayuda.

El 29 se detuvo Oku, mientras sus avanzadas se ponían de nuevo en contacto con el enemigo. No tardó en suceder. La 5.ª división, que era la de la extrema derecha, fué la primera que fué á tropezar ese mismo día con los rusos, rompiéndose un violento cañoneo por ambas partes.

Ocupaban los rusos unas enantías eminentes ligadas entre sí por una cadena de alturas más bajas que aquellas otras. Toda la línea estaba atrinchada y defendida por el frente por alambrados, estacadas y pozos de lobo.

Todo el día 30 duró el cañoneo. Sosteniéndolo los japoneses con 160 cañones de batalla y 60 obuses, los rusos con 45 cañones que tiraban por elevación desde el otro lado de las crestas.

Desplegados los japoneses al amparo de las crecidas mieses que cubrían el campo, avanzaron contra las posiciones rusas, pero fueron rechazados en todas partes. Ese día fué de los rusos la victoria.

A las dos de la madrugada del siguiente 31, se renovaron las acometidas. La dirigida contra la derecha rusa fué rechazada con grandísima mortandad de los agresores por el fuego de enfilada que les hacían los rusos desde los puntos salientes de su línea.

La 5.ª división, á quien le tocó acometer la izquierda rusa, fué más dichosa, habiéndolo logrado su regimiento 41.º apoderarse de algunas posiciones avanzadas, adelantándose cubierto por la hierba y sorprendiendo á las guardias enemigas antes de que los sostenes, entregados al sueño, pudieran acudir en su auxilio. No pudo, sin embargo, conservar el terreno ganado, pues al romper el día fué poco menos que aniquilado ese regimiento por la artillería contraria. Tuvo que abandonar el campo dejándolo cubierto de cadáveres. Una hora después de la salida del sol se encontraba todo en el mismo estado que la tarde precedente. No se había adelantado un paso.

Habiase sentido todo el día anterior recio cañoneo hacia el Nordeste, suponiéndose que procedía del ejército de Kuroki. Después se supo que Kourapatkin había reunido contra él sus fuerzas, con tan buen éxito que había conseguido contenerlos á él y á la 10.ª división sin dejarles adelantar una pulgada de terreno en cinco días seguidos de combate. Desde el segundo de ellos solo tuvieron Oku y Nodzu enfrente fuerzas rusas de retaguardia; pues todas las demás estaban empeñadas contra Kuroki.

Pero volvamos al combate del 31. El tiempo había cambiado y hacía un día espléndido.

Rechazados los ataques de la madrugada, redujose la pelea hasta la diez de la mañana á un fuego violentísimo de cañón dirigido contra la altura ganada primero y perdida después por la 5.ª división. Movióse ésta á dicha hora contra la izquierda rusa, bajo la protección de los pequeños obuses de mano que llevan consigo todas las brigadas japonesas de infantería.

Hasta cerca de las doce no se pronunció decididamente el ataque. Verificaban los japoneses sus avances en línea de columnas de compañías, formadas por grupos de á 12 hombres que se arrojan al suelo viembre en tierra después de cada empujon ó arremetida. No tiraban; encomendando el hacerlo á los sostenes que á buena distancia tenían á sus espaldas, y á la artillería cuyas granadas de metralla tenían convertida en un volcán la cresta de la posición enemiga con sus estallidos.

Hubo un momento de suprema angustia cuando se vio llegar á las primeras líneas de las columnas de asalto al pie de las estacadas. Sintieronse estallar fogatas en me-

dio de esas tropas, y, disipado el humo, se vio á las oscuras masas rusas desalojar la posición y á los japoneses ocuparla. disparando hacia la vertiente, por donde se retiraban sus contrarios.

Fue la única posición que lograron conquistar los japoneses; de todas las demás fueron rechazados.

La vida era imposible á 500 yardas de la línea rusa. Ylósos varias veces á los japoneses salir de las mieses como enjambres de abejas y retroceder á poco dejando el terreno cubierto de muertos y heridos.

A las doce del día había cesado todo movimiento. Sólo el cañoneo seguía violentísimo. Las granadas de metralla rusas hacían estragos en las filas contrarias.

Oku estaba desesperado. Desde la altura conquistada por la quinta división y de la que no había conseguido adelantar un paso por más de varias veces intentarlo, se veía á lo lejos hacia el Nordeste, al ejército de Kuroki y á la décima división, dejándose comprender bien claro que todos sus esfuerzos para adelantar terreno eran completamente estériles.

Dispuso Oku que se diera aquella noche —la del 31— otra embestida á las posiciones rusas. Era la tercera que se intentaba en veinticuatro horas. Estuvo todo el día reuniendo sus reservas sobre la línea de fuego y á las ocho de la noche las lanzó al asalto después de un nutridísimo cañoneo. Todo fué inútil. A la mañana siguiente se marcaba la línea de los alambrados de las posiciones rusas por grandes montones de cadáveres. Sólo el primer batallón del regimiento 34.º pudo, después de haberse sostenido á cubierto durante cuarenta y ocho horas al pié del glacis de la posición que tenía enfrente, llegar hasta la primera trinchera sacrificando gran número de hombres.

Defendían la posición cosacos del Baikal. Estableció una línea cuerpo á cuerpo en que todos ellos perecieron; pero reforzados los rusos, reconquistaron la trinchera asediando con cuantos japoneses la ocupaban. Los cuerpos de unos y otros quedaron allí juntos en montones.

El tercer asalto había sido rechazado en toda la línea. Los teléfonos de las divisiones participaron la triste noticia al cuartel general de Oku. Este, poseído de esa renacida que distingue á sus compatriotas, dispuso que se renovaran los ataques antes de rayar el día.

No fué necesario. Sea que sintiera quebrantadas sus fuerzas por la continuada brega de aquel día, sea porque se recelase del ataque de Kuroki contra su izquierda, Kuropatkin, que se hallaba allí en persona, dispuso que á media noche se abandonasen las posiciones tan fláccidamente defendidas. Padieron ocuparlas, pues, los japoneses sin disparar un tiro.

Retiráronse los rusos á su tercera línea de trincheras que se extendía en una longitud de 12 millas alrededor de Liao-Yang por los mismos arrabales de la ciudad, la estación del ferrocarril que está al Oeste de ella, fuera de las murallas, y multitud de aldehuelas de las inmediaciones.

El primer acto del día había terminado. Había costado sólo á los ejércitos de Oku y de Nodzu, como 10.000 hombres, no entrando en la cuenta, ni el de Kuroki ni la 10.ª división. En cuanto á prisioneros, sólo habían podido hacerse siete, que se habían quedado rezagados en una casamata subterránea, donde se estuvieron defendiendo nada menos que 36 horas, matando á dos oficiales japoneses que se les acercaron para parlamentar con ellos. Los siete tenían terribles heridas cuando fueron apresados.

Kouropatkin había cesado, pero no había sido vencido, como demostraron palpablemente los sucesos siguientes.

Creyeron los Generales japoneses que ganadas las posiciones podrían ocupar á Liao-Yang con poca ó ninguna resistencia, pero no fué así. Se necesitaron cuarenta y ocho horas más de feroz combate, en que se perdieron bastantes más hombres que en los anteriores, para hacer á Kouropatkin abandonar la ciudad.

El 1.º de Septiembre pudo el corresponsal del Times, desde las alturas en que se encontraba la 5.ª división japonesa, divisar la ciudad de Liao-Yang tendida en el llano, rodeada de murallas antiguas y con su gran pagoda que se alzaba en medio de ella, sobresalando de la masa del caserío. Detrás de la ciudad hacia el Norte se veía el río Tai-Tse y las alturas que estaba defendiendo Kouropatkin contra las fuerzas de Kuroki y de la 10.ª división, oyéndose distintamente el tronar de los cañones. Seguíase creyéndose que los rusos no defenderían á Liao-Yang, donde ya no debían de tener sino escasas fuerzas de retaguardia. Se decía, además, y así lo comunicó Oku desde su cuartel general á los corresponsales extranjeros, que el Ejército ruso, preso del pánico, había huído atropelladamente ante la 5.ª división japonesa; teniase por seguro que marchar á Liao-Yang y posesionarse de la ciudad era todo uno.

El corresponsal del Times, que visitó ese día las ambulancias y hospitales de sangre, calcula en 10.000, como hemos dicho, las bajas japonesas de Oku y Nodzu, y en la mitad próximamente las rusas. El consumo de municiones no se atreve á calcularlo. Todo el día 1.º se invirtió en reponer de ellas á las tropas japonesas.

Amaneció el día 2, claro y despejado. A primera hora de la mañana emprendió la marcha hacia Liao-Yang la infantería de Oku. Muy pronto se vió que los rusos no estaban dispuestos á entregar la ciudad sin combate. A las nueve estaba ya empeñado furiosamente en toda la línea. El campo de batalla era llanísimo, cubierto de mieses y sembrado de aldeas.

Entró en fuego toda la artillería japonesa, situándose en las laderas de las posiciones abandonadas por los rusos en la noche del 31, y la infantería se puso en movimiento.

A poco de adelantarse rompió el fuego la artillería rusa, cubriendo el campo de granadas de metralla. El general Stackelberg, cuyas tropas, á lo que cree el corresponsal del Times venían á estar en frente de las de la 5.ª división japonesa, intentó un ataque contra éstos que no tuvo éxito.

Entretanto no cesaban de salir trenes de la estación de Liao-Yang.

Poco después del mediodía arrojó el cañoneo por parte de los japoneses. Parecía —dice el corresponsal— que se acaba el mundo. El ruido era espantoso, como seguramente no se ha oído jamás en ningún campo de batalla. Los rusos contestaban con sus cañones de tiro rápido y las granadas de metralla estallaban innumerables sobre las líneas japonesas. Aquella noche se dijo á los agregados militares extranjeros que el general Oku había dispuesto el asalto final.

No se verificó hasta el amanecer del día 3. Preparáronse á él los japoneses protegidos por la oscuridad de la noche. Fué rechazado con mortandad espantosa.

Después de la salida del sol, se convirtió el combate en un duelo de artillería. Las principales baterías japonesas tiraban á 3.500 metros de distancia, pero las de la izquierda, que ocupaban posiciones inmediatas á la vía férrea, se adelantaron hasta 1.200. La infantería, que estaba esparcida por las aldeas y protegida por trincheras abiertas la noche anterior, disparaban sus fusiles con las alzas á 800 y 1.000 metros. Las bajas producidas por la fusilería rusa fueron ese día muchísimas.

Hacia las nueve de la mañana debió de recibir el general Oku comunicaciones ó noticias que le obligaron á precipitar los acontecimientos. A esa hora arrojó el cañoneo, ofreciéndose á los corresponsales y agregados militares extranjeros el nunca visto espectáculo de muchos círculos de cañones modernos de tiro rápido haciendo fuego á todo tirar. Sacaban el espacio militar de granadas cuyos estallidos levantaban nubes de humo que oscurecían el espacio.

A las diez y veinte minutos cesó el fuego de los cañones japoneses y se labizaron al asalto las columnas, protegidas hasta el último momento por sus obuses de mano. Ofase á lo lejos el cañoneo de Kuroki, indicando seguro de que los generales japoneses obraban de concierto en aquellos instantes supremos.

Los asaltos fueron rechazados. Sólo la 5.ª división logró cerrar con los rusos en los arrabales chinos, donde se alcanzó á divisarla mezclada con las fuerzas enemigas y hasta se vió caer el terreno á éstas; pero acabó por ser rechazada también desde las trincheras que tenían practicadas los rusos en segundo término. La carnicería fué espantosa.

El fuego de la artillería rusa se hizo más vivo. Una de sus baterías, situada en la orilla opuesta del río, enfiló con sus tiros á la 5.ª división. Pero Oku no cedió.

A las once dispuso que se preparase un segundo ataque. «Y ahora afirmo sin duda de ninguna clase—dice el narrador—que

jamás nunca se ha visto un fuego de artillería semejante al que presenciámos en aquel momento. Dirigióse principalmente contra las posiciones de la izquierda rusa, entre las cuales estaba la estación del ferrocarril. Nubes de humo negro y amarillento tachonado de relámpagos entenebrecían el aire y no dejaban ver la ciudad.

«No era posible la vida, creíamos todos, bajo semejante fuego: así dice—Las baterías rusas guardaban silencio, cuando, de repente, los estampidos de sus cañones y los estallidos de sus granadas de metralla sobre las tropas japonesas, manifestaron que aún existían. Así se despidían del enemigo á quien tan largo tiempo habían tenido á raya.

«Nos digieron ganas de aplaudir aquella valiente manifestación—dice el autor de la carta.

«Siguió toda la tarde un vivo fuego de fusilería, que, á juzgar por el constante paso de cordones de chinos cargados de angarillas, debió de ser bastante mortífero.

Hasta la noche que estuvieron disparando los japoneses con sus piezas de grueso calibre contra el puente del ferrocarril había la evidencia de que los rusos abandonarían á Liao-Yang; pero también estaba á la vista que el plan estratégico de los Generales japoneses había fracasado completamente, á pesar de su superioridad en hombres, en cañones y en todo, pues á juzgar por la dirección del cañoneo que aún se sentía, Kuropatkin seguía manteniéndose firme contra las fuerzas de Kuroki y de la décima división japonesa que se habían propuesto cortarles la retirada.

Todavía aquella noche siguieron defendiendo sus trincheras los pocos rusos que quedaban en Liao-Yang, teniendo á raya á sus contrarios, pero el tenaz Oku, olvidando que sus asaltos á las últimas posiciones rusas le llevaban costados como 20.000 hombres, dispuso que se diera otro en redondo contra aquella inquebrantable retaguardia.

«Pusiéronse en movimiento las últimas reservas y á las tres de la madrugada del 4, después de cinco días de los más enarrazados y sangrientos combates reñidos desde la guerra civil americana, lograron posesionarse los japoneses de Liao-Yang.

Kuropatkin, con los restos del 10.º regimiento de tiradores de Siberia, la había evacuado hora y media antes.

Para conducir carbón mineral á nuestro puerto, ha sido fletado en Cardiff el vapor inglés *Martha*.

En breve debe llegar de Barry, con carbón mineral, el vapor danés *Norden*. También es esperado de Taganor el vapor italiano *Maria Victoria*.

El día 15 se esperaba en Génova una división de la Marina real de Grecia, compuesta de los acorazados *Pisara*, *Hydra* y *Splasi*, la cual permanecerá algunos días en aquel puerto y continuará luego su crucero, haciendo las escalas en Barcelona, Marsella y Alejandría. Los tres cruceros desplazan aproximadamente 5.000 toneladas cada uno. El *Hydra* y el *Splasi* fueron botados al agua en 1889 y el *Pisara* en 1890.

Ayer debió de llegar á Palma el crucero alemán *Stoh*, que ha permanecido una temporada en las bahías de Alcúdia y Pollensa.

Ha sido nombrado Ayudante del distrito marítimo de Rosas, el Teniente de navío de la reserva D. Ignacio Celles, por pasar á desempeñar dicho destino uno de los Ayudantes de la Comandancia de Barcelona.

El vapor español *Diligente*, procedente del Báltico con cargamento de manera, ha atracado por primera vez en el muelle de Barcelona. Dicho buque es el primero que amarra en tal sitio, después de las disposiciones últimas de la Comandancia de Marina.

Con el citado buque son nueve los que están procediendo en nuestro puerto á la descarga de madera procedente del Norte de Rusia.

Se ha ordenado que en cumplimiento de las últimas disposiciones de la Comandancia de Marina, todos los vapores que se encuentran inactivos en el puerto y que en la actualidad están amarrados en la parte Sud del muelle de Barcelona, junto la caseta de la Sanidad Marítima, sean trasladados al ángulo que forman los muelles de Barcelona y Muralla.

Según un cablegrama que ha recibido el agente general de la «Caballes Line», el vapor *Athalie* salió el viernes, á las seis de la mañana, de Nueva York para Barcelona directamente.

El vapor español *Villa de Soller* llegó ayer de Ceuta, donde efectuó sin novedad las operaciones de carga y descarga como los demás buques allí fondeados, pues la huelga quedaba requecida á los obreros de tranvías. En Marsella

no sucede lo propio, pues los matriculados de mar rechazaron el proyecto de reglamentación del trabajo, que propuso la «Compagnie Transatlantique».

Con rumbo á Canarias y escalas, estaba este tarde preparado para salir, el vapor correo *M. L. Villaverde*, de la Compañía Trasatlántica.

El vapor *Miramar* embarcó el sábado en Palma, para Barcelona, 800 sacos de judías de la Puebla (Mallorca), para el consumo de esta plaza.

Participan los señores Canadell y Villaverde, agentes generales en esta plaza de la Compañía «La Velocia», que, según telegrama, el vapor correo italiano *Duchessa di Genova*, llegó el 13 del corriente al Plata, sin novedad.

El vapor correo *Julio*, procedente de Mallorca, importó la primera expedición de cordones cosados para el consumo de la plaza, la cual desembarcó en el muelle de la Barceloneta.

Hoy, probablemente, zarpará para Civitavecchia el vapor *Mallorca* que anteyar salió del dique, limpio de fondos, atracado en el muelle de Atrazanas.

La boya que marca la prolongación del dique de Levante, en Tarragona, será en breve iluminada con luz verde, para que todas las embarcaciones, al entrar en el puerto, den á ella su farol verde de la banda de estribor.

Ha salido de Gibraltar para este puerto el yate inglés á vapor *Joaquina*, en el cual viajan sus propietarios, pertenecientes á la alta aristocracia británica, entre ellos al marqués sir K. K. y señora y sir K. K. Dicho yate permanecerá varios días en este puerto, marchando después á visitar algunos de las Baleares.

Las deudas de Ultramar.

Se ha publicado en *La Gaceta* la ley é instrucción referentes á las obligaciones de Ultramar pendientes de pago y de reconocimiento y liquidación procedentes de Cuba, Puerto Rico y Filipinas.

Según el artículo primero de la ley, dichas obligaciones se entenderán divididas en dos agrupaciones para los efectos de librar y ejecutar el pago de su importe.

El primer grupo estará constituido con carácter preferente por las que, presentadas por los propios interesados ó sus herederos legítimos, procedan de haberes personales, haberes pasivos, fianzas y depósitos de Cuba y Puerto Rico, é imposiciones de las Cajas de Manila; devoluciones de ingresos indebidos, reglamentariamente formalizados; loterías y valores de la Deuda pública.

Formarán el segundo grupo todas las no expresadas en el anterior, subdivididas en las dos clases siguientes: 1.ª Las de acreedores directos, herederos legítimos ó representantes que acrediten en forma legal esta representación.

2.ª Las no comprendidas en las clasificaciones anteriores. Se encargará de clasificar las obligaciones liquidadas y las que se vayan liquidando, aplicándolas al grupo y clases correspondientes, una Junta compuesta del subsecretario de Hacienda, presidente; los directores generales de lo Contencioso y de la Deuda pública, el interventor general del Estado y los Ordenadores de pagos de los ministerios de la Guerra y Marina vocales, y el oficial mayor del ministerio de Hacienda, secretario sin voto.

Los cargos de la Junta serán honoríficos, no percibiendo los que los desempeñen otros emolumentos que el sueldo que disfruten por su destino en la Administración pública.

Contra las resoluciones que dicte la Junta expresada se utilizará la vía contencioso-administrativa ante la Sala tercera del Tribunal Supremo.

Las deudas procedentes de las guerras coloniales anteriores á la última seguirán rigiendo, para su liquidación y pago, por las leyes anteriores especiales, que establecieron las formas de su reconocimiento, rebajas y conversión.

También expresa la ley los productos que se destinan al pago de las obligaciones, atendiendo á sus diferentes clases.

En cuanto al Reglamento, especifica los deberes que competen á la Junta de referencia, la forma en que se han de tramitar y resolver los expedientes y los procedimientos que habrán de requerirse para la obtención por los interesados de los resguardos ó títulos de la Deuda correspondientes, según la cuantía del crédito, hasta llegar al cobro de las obligaciones.

Este se realizará en la Tesorería de la Dirección general de la Deuda y Clases pasivas.

LOS GARGADORES DE VINARÓZ

Desde Castellón dan cuenta del siguiente inencomible hecho, ocurrido según se asegura en Vinaroz y que de ser exacto exigiría la inmediata intervención del Gobierno para castigar á sus autores é impedir que atropellos de ese género vuelvan á cometerse.

Llegó á Vinaroz, según dichas noticias, estaba allí, ¡qué chico tan guapo llevas ahí! Parece un Nelson en agraz.

«Oiga usted, bonito joven, ¿puede usted prertarme una peseta?» Me agradó tanto que aquella mujer me llamase joven Nelson, que inmediatamente quise acceder á su petición.

«No tengo pesetas en el bolsillo, dije, pero ahí va medio duro; puede usted cambiarle y traerme la peseta y media.»

«Muchas gracias, joven amable, dijo tomando el medio duro; vuelvo inmediatamente, querido.»

Los marineros del bote se echaron á reir, y el patron les mandó ponerse en remo inmediatamente.

«No, observé yo aguardaremos á que me traiga la vuelta.»

«Mucho tendría usted que esperar, según sospecho.»

«Conozco á esa muchacha, y se que tiene muy mala memoria.»

«No creo que sea tan ingrata ni tan poco honrada, dije yo.»

«Patron, yo soy un oficial y le mando á usted detenerse un poco.»

«Se que es usted un oficial desde hace seis horas; pero si nos detenamos yo volveré á decir al capitán que lleva usted otra muchacha á remolque, y que no quiere usted pasar á bordo.»

«¡Oh! no patron, no haga usted seme-

un vapor con averías y carga de hierro y madera consignada á aquella plaza.

El Capitán del buque pidió á las Sociedades obreras que le proporcionaran la gente necesaria para poder efectuar la descarga. Dieronle las Sociedades el personal que quería, y sin dificultad empezaron á sacar la madera y á almacenarla sobre el muelle. Pero al llegar el turno de descargar el hierro, negáronse á ello, con el pretexto de que éste había sido cargado en el puerto de Carril por obreros *esquirols*.

Después de grandes gestiones del Capitán para buscar una fórmula de avenencia, ofrecieron realizar la descarga si el Capitán pagaba 300 pesetas de multa, cantidad aproximada que, según sus cálculos, han perdido los obreros de las Sociedades federadas de Carril.

El capitán consultó con la casa armadora, y ésta se negó en absoluto á satisfacer la multa.

Durante estas dilaciones, otro vapor de la misma casa y con idéntico cargamento, arribó al puerto de Valencia, y al tratar de descargar se encontró con que los obreros, advertidos sin duda por sus compañeros de Vinaroz, se negaron también á descargar el barco, interin no se resolviese el conflicto surgido en este último puerto.

La casa armadora, en vista, pues, de la resistencia de los obreros, ordenó al capitán del buque surto en Vinaroz, que pagase las 300 pesetas de multa, y entonces (y aquí viene lo más gracioso del caso) los obreros tomaron el dinero y dijeron al capitán que para descargar el hierro era necesario que el buque regresara á Carril, que allí descargase los productos que llevaba y volviese á ser cargado por obreros federados.

El vapor no ha tenido más remedio que llevar anclas con rumbo á las costas gallegas.

Firma del Rey

Han sido firmados por S. M. los siguientes decretos: Hacienda.—Concediendo honores de jefe de Administración al interventor de Pontevedra D. Miguel Rivas.

Exceptuando de subasta la adquisición de maquinaria con destino á la imprenta de loterías.

Marina.—Nombrando jefe de Estado Mayor de la Capitanía general de Cartagena, al capitán de navío de primera clase don Pelayo Belmonte.

Instrucción pública.—Modificando el artículo 9.º del Real decreto de 19 de Agosto último que dictamina el número de días de vacaciones, y en éstos no habrá clases en los Centros docentes.

Gracia y Justicia.—Varios indultos de penas leves.

NOTICIAS DE MARINA

Desde Ferrol

16 Septiembre. Del Departamento.

Cuerpo general.—Solicita abono de unas canchales el nifereza de navio embarcado en el canonero *Marqués de Molins*, D. Gerardo Obertín Roldán.

En Cádiz han sido pasaportados para este Departamento para embarcar en la corbeta *Nautilus* los guardas marinas D. José Manuel Moreno de Guerra y D. Manuel Carlier Jiménez.

Desembarca del *Pelayo* en uso de dos meses de licencia por enfermo, el teniente de navío D. Saturnino Montojo.

Infantería de Marina.—El primer teniente embarcado en el *Princesa de Asturias* D. Antonio Cabas Sánchez solicita permuta con el de igual clase D. Manuel Pérez Peña.

Administrativo.—Cesa en el negociado de Acopios y embarca en la Escuela de Instrucción, el contador de navío de primera clase D. Pedro Dapena Vázquez.

Se encarga interinamente del negociado de Acopios, el contador de navío D. Eduardo Rey. Sanidad.—Desembarca de la fragata *Asturias* para hacer uso de licencia por enfermo, el segundo médico D. Javier Casares.

Cesa de prestar servicio en el Hospital y embarca en el anterior buque, el segundo médico D. Rufo Sainz Friandó.

Contramastres.—El Comandante general de la Escuela, solicita que se le embarquen dos terceros.

Instancias.—Doña Amelia González Saavedra vecina de Ferrol, viuda del segundo contramastre Bernardo Fraga Fernández, solicita la devolución del varios documentos que están unidos á unos expedientes que promovió.

FOLLETON DEL "DIARIO DE LA MARINA"

PEDRO SIMPLE

PRIMERA PARTE

OBRA ESCRITA EN INGLÉS

POR

EL CAPITAN MARRYAT

TRADUCIDA AL ESPAÑOL

POR D. N. F. CUESTA

ción, y exponiéndola en la mitad del día y en la calle mas frecuentada de la ciudad.

«Señor, dije yo, ¿qué es lo que he hecho?»

El capitán fijo su mirada prespicaz sobre mí como tratando de penetrar hasta mi corazón.

Yo creía que con aquella mirada quería clavarme en la pared.

«¿Prende usted, caballero, decirme que no sabía qué especie de persona era esa con quien usted iba hace un momento?»

«¿Es posible, señor Simple, que lo sea usted tanto?»

Yo dije que ciertamente estaba considerado como el mas simple de la familia.

«Debió haberlo creído así, contestó secamente; y después me explicó quién era la persona en cuya compañía me había encontrado, y porqué la sociedad de tales personas podría conducirnos á la ruina y á la desgracia.

Yo lloré mucho, porque me conmovió en gran manera el peligro en que había estado, y me mortificó el haber desmerecido de la buena opinión del capitán.

Este, me preguntó en qué había empleado el tiempo desde mi llegada á Portsmouth, y entonces le confesé que me había emborrachado, le referí lo que los guardias marinas me habían dicho y por último que había tenido un desaffo aquella misma mañana.

Oyó toda mi historia con gran atención, y creí observar de cuando en cuando alguna sonrisa en sus labios, aun que se los mordía para no dejarla conocer.

Cuando hube concluido me dijo: «Señor Simple, no puedo por mas tiempo dejarle á usted en tierra hasta que tenga alguna experiencia del mundo.»

Voy á llamar al patrón de mi lancha para encargarle que no le pierda á usted de vista que esté seguro á bordo de la fragata.

Cuando haya usted navegado conmigo

unos cuantos meses; podrá usted decir entonces si merezco los informes que de mí le han dado sus jóvenes compañeros; los cuales creo que no han tenido mas intención que burlarse de la inesperienza de usted.

De todos modos no salí descontento de casa de capitán.

Comprendí que éste creía todo lo que yo le había dicho y que estaba dispuesto á ser indulgente con migo aunque me creyá bastante tonto.

El patrón, obediendo sus órdenes, me acompañó hasta la posada de los Postos Azules.

Hice mi equipaje, pagué mi cuenta, y me llevaron el baul á Sally Port, donde el bote estaba esperando.

«Vamos muchachos á la fragata, y de prisa, dijo el patrón; el capitán quiere que llevemos á éste joven á bordo inmediatamente.»

Ha perdido su libertad por haberse embriagado y haber corrido detrás de Tolly Mops.

«¿Señor patrón!»

«Gracias, caballero, por haberme dado ese nuevo apellidol contestó él.»

Vamos, muchachos, remad á prisa.

«¡Hola, Guillermo! dijo una joven que

jante cosa! Marchemos inmediatamente, y no hagamos caso de la peseta y media.

El bote se separó de la orilla en dirección de la fragata, que estaba anclada en Spithead.

CAPITULO V

Me presento sobre cubierta al primer teniente, el cual me dice que soy muy listo.

«Soy presentado en un salido á la señora Trotter.—Felicidad conyugal es el resultado.—La señora Trotter me toma bajo su protección.—Me sorprende que tanta gente sepa, que soy hijo de... mi padre.»

A nuestra llegada á bordo, el patrón dió una nota del capitán al primer teniente, que cabalmente estaba sobre cubierta.

El primer teniente leyó la nota, me miró fijamente, y entonces oi que decía al segundo teniente:

«El servicio se va echando a perder. Mientras no era popular, si no teníamos mucha educación, á lo menos teníamos las ventajas del talento natural que á cada uno le había correspondido en suerte; porque desde que las grandes familias envían sus hijos á la armada, tenemos el desecho de todas esas familias, como si de cualquiera

Marineros.—El cabo de mar licenciado Antonio Diaz Bellas, solicita la plaza de cabo de mar guarda pesca del puerto de Villanueva.

DOS INCENDIOS

Delegado del Gobierno al ministro de la Gobernación: El alcalde de Ciudadela comunica que a las dos de la madrugada se ha declarado un incendio en el almacén de maderas de los señores Amengual y Mir.

Guerra ruso-japonesa.

La situación en Puerto Arturo. Nuestro estimado colega La Correspondencia de España, publica los siguientes telegramas: Paris 17. (Por teléfono, de Londres.) Un despacho de Cheif da cuenta de interesantes informes que acaba de facilitar un viajero chino, procedente de Por-Arthur.

El Zar a Kuropatkine.

El Zar ha dirigido al General Kuropatkine un telegrama, que dice textualmente así: Yo, el Emperador, después de haber tenido conocimiento de vuestro informe, así como de todas las circunstancias de la batalla de Liao-Yang, encuentro que habéis obrado según vuestro deber, y como buen jefe, operando la retirada, que, a pesar de sus considerables dificultades, se ha efectuado admirablemente.

Os ruego déis las gracias a mi valiente ejército por la bravura que ha demostrado, y os envío mis felicitaciones personales y mis deseos de que vuestro valor y trabajos se vean coronados por el éxito.

Un telegrama llegado a San Petersburgo da cuenta de un despacho del general Sakaroff. Dice éste que no ha ocurrido novedad alguna en las tropas. Anuncia también que al Este del ferrocarril, cerca del Tantai, se observa una formidable aglomeración de tropas japonesas.

DESDE VIGO

El crucero ruso, antiguo buque español. No obstante la manifestación hecha por el médico del Terek, al recibir la visita sanitaria, el crucero ruso no marchó ayer. A las dos de la tarde de hoy seguía en balla.

En tiempo de paz, puede pasar, se habrán dicho en San Petersburgo, pero en las actuales circunstancias, hallándonos en guerra con el Japón no es posible que el representante ruso en Vigo lo sea a la vez de la aliada de nuestro enemigo.

Información de Marina

Han sido aprobados el Reglamento y programa a que han de someterse en lo sucesivo los individuos que deseen ingresar en la Escuela de Artillería, así como la instrucción y prácticas de la misma. Da enseñanza se verificará en dos cursos. La Escuela se establecerá en Cádiz, contigua a la de Condestables.

Información Política

Los liberales. Los Sres. Moret, Conde de Romanones y Merino celebraron ayer una conferencia, a la que se ha condecorado suma importancia, a pesar de que en ella nada se ha acordado en favor de la unión de los liberales, que este fué el asunto tratado en la entrevista.

por el Sr. Moret, favorables a la unión de los liberales, dijo el Sr. Maura que le parece muy bien esa actitud, porque la unión es fuerza y el país está necesitado de dos grandes partidos que en cualquier momento puedan encargarse del poder.

Obispos vacantes. El Gobierno no se ha ocupado todavía de la provisión de los obispos que se encuentran vacantes.

Consejo de Ministros. Mañana se celebrará Consejo de Ministros en la Presidencia.

El incendio de anoche. En la casa núm. 3 del Cerrillo del Rastro se inició ayer a las tres y media de la tarde un violento incendio, que llevó al vecindario la consiguiente alarma.

Villar, manifestándose así al comandante del cañonero Doña María de Molina, donde se halla. De Canarias y en expectativa de pasar a Ferrol, fué alta en factoría el segundo de maraquista D. Fernando Testile. Se cursa al Ministerio instancia del sargento segundo D. Juan Benítez, en súplica de licencia trimestral.

NOTICIAS

En nombre de España, el ministro de Estado ha felicitado al Gobierno del Quirinal y al embajador italiano en Madrid por el nacimiento del príncipe Humberto.

La Compañía de Navegación Vasco-Asturiana ha publicado el siguiente estado representativo de la situación económica de la misma el día 31 de Agosto próximo pasado.

Activo.—Acciones, 7.500.750 pesetas, depósitos, 1.000; vapores 2.561.533,35; seguro de vapores, 30.216,45; reparaciones y dique 6.072,04; gastos de administración, 467,37; cuentas corrientes, 11.943; total, 10.212.588,41 pesetas.

Anteojos roca profecía. Unos que conservan y mejoran la vista, los aprobados por los mejores Doctores y Oculistas con garantía se dan a prueba, y no siendo satisfactorios a la vista, se devuelven el dinero.

Rogamos a nuestros suscriptores hagan los pagos a la Administración de DIARIO DE LA MARINA en libranzas de la Prensa, y no en sellos de Correos.

Estas libranzas se venden en todos los estancos de España.

Administrador. se ofrece para fincas rústicas y urbanas, prestando toda clase de garantías.

ESPECTÁCULOS PARA HOY. PRICE.—A las ocho y media.—Los dos pilletes.

ZARZUELA.—A las siete.—La viejecita.—Las Bellas Artes.—La balada de la luz.—El nuevo ordo.

APOLO.—A las siete y media.—El tirador de palomas.—El házar.—El pobre Valbuena.—Los pícaros celos.

ESLAVA.—A las siete.—El trebol.—El barquillero.—Las vacacionas.—El rey del valor.

COMICO.—A las siete.—Siempre patrás.—Flor de Mayo.—Enseñanza libre.—San Juan de Luz.

ROMEA.—A las siete, nueve, diez y once.—Variado espectáculo.—Gran éxito Leonette Roberts y Lily Murray.—El baile fantástico Japonés.

RECREO SALAMANCA (Ayala, 1, y Castellana, 10).—Pálines, columpio mágico.—Cinematógrafo y diversas atracciones.—Los míseroles, moda; los jueves, tómbola.—Abierto tarde y noche.

Imp. del DIARIO DE LA MARINA.—Vencidas 5

Generadores BELLEVILLE ACTUALMENTE EN SERVICIO (MARZO 1904) EN BUQUES DE ALTO BORDO NO COMPRENDIENDO las instalaciones en construcción ó en montaje

Marina.— Militar Francesa.....	355.560	caballos.
— Real Inglesa.....	966.300	—
— Imperial Rusa.....	224.500	—
— Imperial Japonesa.....	122.700	—
— Militar Austriaca.....	56.700	—
— Real Italiana.....	13.500	—
— Militar Chilena.....	26.500	—
— Militar Argentina.....	13.000	—
Compañía de las Mensajerías Marítimas.....	87.600	—
Compañía de los Caminos de Hierro del Oeste.....	18.500	—

Total de aplicaciones en servicio. 1.884.860 caballos.

S. A. des Etablissements Delaunay Belleville Capital, SIX millions de francs. Talleres y Astilleros del "Ermitage", A Saint-Denis (Seine) Francia Dirección telegráfica: BELLEVILLE, Saint-Denis-sur-Seine Agente comercial en España: Sr. D. Emmanuel Ges, Paseo de Colón, núm. 17. BARCELONA ENVIO FRANCO DE INFORMES GENERALES.—ESTUDIO GRATUITO DE PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Línea de Cuba y Méjico.

El día 18 de Septiembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor Reina María Cristina, directamente para Habana y Veracruz.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.

El día 26 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor Buenos Aires, directamente para New-York, Habana y Veracruz.

Línea de Venezuela-Columbia.

El día 11 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor Cataluña, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana.

Línea de Filipinas.

El día 10 de Septiembre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor Alicante, directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.

El día 3 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 4 de Valencia, el 6 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor P. de Salsategui, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias.

El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 23 de Cádiz, el vapor M. L. Villaverde, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

Línea de Fernando Póo.

El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor San Francisco, para Fernando Póo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tánger.

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

GRAN SASTRERÍA DE JOSÉ CORTES

Uniformes civiles y militares. Capas bordadas, última novedad. Libreas y amazonas. Abrigos para señoras. Precios económicos.

Calle de Hita, núm. 9, principal. MADRID

Influencia del poder naval en la Historia.

POR A. T. MAHAN

Traducción de los tenientes de navío D. JUAN CERVERA Y JÁCOME

D. GERARDO SOBRINI

Obra declarada de texto para las conferencias y lecturas de los Guardias Marinas, según el Reglamento actualmente vigente. Forma un volumen en 4.º de 720 páginas

PRECIO: 12.50 PESETAS

HERNIADOS PEDRO RAMÓN Ortopédico-especialista

Hacemos presente, aunque nos consta que pocos pacientes lo ignoran, que este nombre significa la curación radical de las hernias (quedaduras), oventriciones y relajaciones de todas clases, en ambos sexos y todas edades, sin ya lugar á dudas, y sin necesidad de la operación ni molestia alguna; del descenso del vientre, del de la matriz y de dislocaciones uterinas; la reducción al normal y el logro de sus deseos en las señoras tonidas por estirpes ó infameadas. Las Reales Academias de España y del extranjero han elogiado en grado sumo, sus renombrados inventos y especialidades, que tiene privilegiadas con cinco patentes de invención y dos marcas de fábrica.

Siendo las especialidades Ramón, conocidas y reputadas en todas partes y declaradas superiores á cuanto se conoce de su clase por las Reales Academias, ilustres médicos y por miles de pacientes curados, todo elogio que aquí se hiciera, sería fuera de razón. Despacho, de once á una y de cinco á siete. C/ BARRIO DE LAS PLAZAS, 38, 1.º, BARCELONA.—Pídase el folleto «La Claridad».

LA MUJER EN SU CASA REVISTA MENSUAL DE LABORES

36 páginas de texto con numerosas grabaciones de labores, modas, etc., y una hoja de dibujos de labores, bordados, mojes, etc.

Ediciones de lujo con labores dibujadas y empastadas, con todo el material necesario para terminárselas.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN 1.ª edición.—12 números (sin labores): Un año, 7 pesetas. 2.ª edición.—12 números (con 3 labores): Un año, 16 pesetas. 3.ª edición.—12 números (con 6 labores): Un año, 21 pesetas. 4.ª edición.—12 números (con 12 labores): Un año, 34 pesetas.

BOLETÍN DE SUBSCRIPCIÓN

Envíe el gusto de suscribirse por un año á La Mujer en su Casa, adjuntando el importe de... pesetas los remite adjunta.

ASTILLEROS DEL NERVION BILBAO-SESTAO

Construcción de buques de guerra, mercantes, de pesca, remolcadores, dragas.

Reparación de cascos, máquinas y calderas.

Dique seco de 132 metros de largo por 28 de ancho.

Machina de 100 toneladas.

Construcción de máquinas y calderas de vapor.

Especialidad en máquinas marinas.

Material para minas.

Tranvías aéreos.

Aparatos de enganche (con privilegio) para cualquier pendiente.

Planos inclinados, vagoones, castilletes y máquinas de extracción.

Instalación de lavaderos.

Construcciones metálicas, como fuentes, arnaduras, etc.

FUNDICION DE PIEZAS HASTA 20 TONELADAS

PRESUPUESTOS GRATIS

Diario de la Marina

Año XXXVI Madrid, 18 Agosto 1904 Dos ediciones

Table with columns for IMPRESIONES, POLITICA, Ecos navales, Pasatiempos, and SUCCESOS DE ALC. DEL VALLE. Includes sub-sections like Tipografía, FOMENTO NAVAL, and various news items.

Compañía Hamburgo-Sudamericana

VAPORES CORREOS DIRECTOS

COMO DE LA PLATA

Salidas quincenales de Vigo. Salidas mensuales de Marín.

AGENTE PARA VIGO Y MARIN

ENRIQUE MULDER VIGO

LA ASEGURADORA ESPAÑOLA

COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS MARÍTIMOS Y CONTRA INCENDIOS

Capital: 5.000.000 Pesetas

Dirección general, CASTILLO, número 93, Santa Cruz de Tenerife (CANARIAS)

Asegura en condiciones liberales y á primas módicas en las Secciones INCENDIOS y MARÍTIMO FLUVIAL

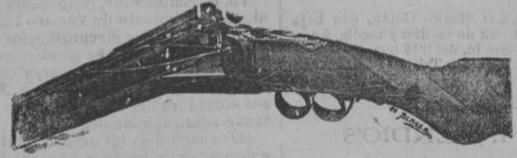
Arregla sus siniestros por intermedio de sus Sucursales y Agencias sin referencias á la casa matriz. Tiene comisarios de averías en todos los puertos del mundo. Sucursales y Agencias en organización en todas las provincias de España. Sucursales establecidas en las Repúblicas Argentina, Uruguay y Paraguay.

DIRECCION GENERAL PENINSULA Y BALEARES

Calle del Arsenal, número 26, principal, Madrid.

ANTONIO ESNAOLA FABRICANTE DE ARMAS DE FUEGO

Despacho: 18, Plaza del Angel, 18, principal.—MADRID



Una de las armas más antiguas de España y la más surtida en toda clase de armas de fuego. Posee una magnífica colección de los sistemas más generalmente conocidos en escopetas, carabinas de tiro y de aire comprimido, pistolas, revólvers y bastones escopetas de gran alcance y precisión.

Los envíos se hacen á todos los puntos, á solicitud de compradores, previo pago de su importe, garantizando el buen resultado de los géneros y pudiendo devolverse siempre que no estuviesen satisfechos, para cambiar por otros de igual calidad y de su valor equivalente.

PRECIOS PARA LOS SUSCRIPTORES DE ESTE PERIODICO

Revólvers Smith, los de 20, 25 y 30 pesetas á 15, 20 y 25.—Fundas de charol becerro, de 3 pesetas, á 2,50.—Cordón pelo de cabra, de 1,25 pesetas y 1.—Caja de 25 cartuchos, á 3 y 3,50 pesetas.

Embalaje, guía del Gobernador y facturación gratis. Especialidad en revólvers Smith reglamentario para el Ejército, Marina, Orden público y todos los demás Institutos armados.

AVISO IMPORTANTE.—Hay algunas casas y varios individuos que se dedican á dar á plazos mensuales; pero éstos son de clase más inferior que los que ofrece esta casa.

VICKERS, SONS AND MAXIM LIMITED

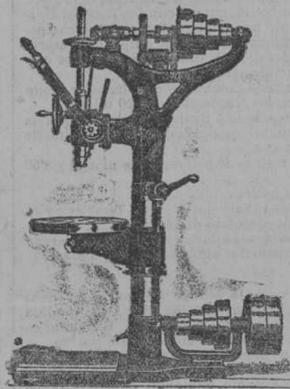
OFICINA EN LONDRES: 32, VICTORIA STREET S. W.

REPRESENTACION EN ESPAÑA: MONTOLIVA, 3, MADRID

CONSTRUCTORES DE BUQUES DE TODAS CLASES, TANTO DE GUERRA COMO MERCANTES, MÁQUINAS MARINAS, BLINDAJES, ARTILLERÍA DE TODOS CALIBRES PARA EL EJÉRCITO Y MARINA, CARONES DE TIRO RÁPIDO DE LOS SISTEMAS VICKERS, MAXIM, SCOTT, AMETALLADORAS Y MACHINOSAS

FABRICAS QUE POSEE ESTA COMPANIA

Astilleros de Barrow-in-Furness (antes Naval Construction Works at Barrow-in-Furness). Fábrica de aceros, cañones y blindajes de Sheffield (River Don Works). Fábrica de cañones de tiro rápido, ametralladoras y municiones de Krith y Casford. Fábrica de cañones de tiro rápido y ametralladoras, montajes y proyectiles de Placencia (Placencia de Las Armas S. L. de Placencia-Guipúzcoa-España). Fábrica de cartuchos metálicos de Birmingham. Fábrica de cañones de tiro rápido y ametralladoras de Stockholm (Suecia). Laboratorio de cartuchería en Dartford. Fábrica en North Kent para proyectiles. Poligonos de Ekensand y Wynsord.



Schuchardt y Schütte

Máquinas y herramientas

BILBAO, Gran Vía 29.

Taladros, fresadoras, cepillos, tornos, martillos de forja á vapor.

Máquinas de labrar madera.

Inmenso surtido de herramientas de precisión.

Piedras esmeril Norton.

Herramientas neumáticas.

Pídanse catálogos indicando lo que se desea comprar.

Advertisement for 'Nuevo Motor Benz' gas engine. Includes text: 'Nuevo Motor "Benz" d gas pobre desde 4 á 150 caballos.—Aplicable á todas las industrias.' and 'RICHARD GANS, Ingeniero Madrid'.

Advertisement for 'IBARRA Y COMPAÑIA SEVILLA LINEA REGULAR DE VAPORES'. Includes text: 'SEVILLA LINEA REGULAR DE VAPORES', 'SERVICIO SEMANAL ENTRE VALENCIA, GIJÓN Y SEVILLA.', 'Tres salidas semanales de ambos los puertos hasta Sevilla.', 'SERVICIO QUINCENAL CON VAPORES Y BURELINES.', 'Se admite carga á flete corrido para Brest, San Juan y puertos del Norte de Francia.', 'Para más informes, oficinas de la Dirección y D. Joaquín Hoyo, Comisario.'.

Advertisement for 'G. GELIS & C. O. N. I. E.' featuring 'SOLUCION TITULADA' and 'AMPOLLAS ESTERILIZADAS'. Includes text: 'G. GELIS & C. O. N. I. E.', 'SOLUCION TITULADA', 'AMPOLLAS ESTERILIZADAS', 'LABORATORIO DE LA SAIGRE, 99, Calle de Alcalá, París, y en todas las farmacias.'.

Advertisement for 'Compañía de Cementos Gaditanos, S. A.' featuring 'FÁBRICA DE CEMENTO PORTLAND'. Includes text: 'Compañía de Cementos Gaditanos, S. A.', 'ANTES MARCA LAVALLE', 'FÁBRICA DE CEMENTO PORTLAND', 'Depósitos en Cádiz, Sevilla, Linares y Fernando Póo.', 'Los Cementos producidos por esta Compañía se explican en los resultados más satisfactorios, según certificaciones que obran en nuestro poder, de sus Ingenieros y maestros de obras respectivos por la Compañía Trasatlántica; Constructora Naval; Sociedad Agrícola Industrial del Guadalete; Sociedad Siderúrgica Andaluza; Compañía de Construcciones y del Ferrocarril; Asilo de San Ignacio de Loyola en construcción; Colegio de las Religiosas del Sagrado Corazón de Jesús (en construcción); Obras de la Muralla; Compañía de Electricidad de Cádiz (Córdoba); La Electricidad del Guadalquivir (Andalucía); Fábrica de Plástico Eléctrico La Casapiedra (Zaragoza); Minas La Cruz, El Huevo y La Cruz; Sociedad de San Sebastián (Bilbao); Oficinas de los Puertos de Cádiz, Alhóndiga, Málaga y Valencia; Arsenal de la Armada; La Compañía de Obras y Reparaciones.'.